

de marché, nos services sont aussi bons que ceux de tout autre pays industrialisé. Enfin, nous avons tout lieu d'être fiers de nos écoles de gestion de renommée internationale, comme celles des universités Western Ontario et McGill. Quelques organisations canadiennes spécialisées dans les technologies de pointe pourraient être intéressées à aider l'URSS à convertir ses entreprises de production d'armements en usines de fabrication ultra-modernes à vocation civile lorsque ces entreprises auront fait connaître la demande qu'elles cherchent à satisfaire ainsi que leurs capacités ou leurs propositions.

L'Union soviétique excelle, notamment aux stades de la théorie et de la recherche, dans un certain nombre de technologies de grand intérêt, comme la physique des hautes énergies, les matériaux de pointe, la biotechnologie, la médecine, la supraconductivité à température élevée et les lasers. Il existe, de toute évidence, une certaine complémentarité entre la science et la technologie qui ne peut manquer d'attirer les esprits entreprenants. Notre coopération pourrait prendre une autre forme, en ce sens que l'industrie canadienne pourrait vous aider à commercialiser votre technologie à des fins d'application pratique et dans une perspective de profit.

Voyons ce que fait le Gouvernement du Canada pour stimuler les échanges commerciaux avec les contacts d'affaires soviétiques. En plus de l'envoi, dans le cadre du Mois du commerce extérieur, d'une mission commerciale qui visitera quatre villes dans trois républiques soviétiques, je voudrais souligner un certain nombre d'autres initiatives:

- 1) Le gouvernement canadien a créé un fonds de développement économique de plusieurs millions de dollars en vue de rembourser une partie des frais que des entreprises canadiennes ont engagés dans des études de préinvestissement (en URSS) et dans la formation de gestionnaires soviétiques; ce programme sera en vigueur jusqu'en 1993.
- 2) Notre nouveau consulat général, qui sera ouvert à Kiev l'an prochain, sera fortement axé sur l'expansion du commerce. Je suis heureux de pouvoir vous annoncer la nomination de M. Nestor Gayowski au poste de premier consul général à Kiev. Une rencontre avec M. Gayowski est prévue plus tard dans la semaine, à Kiev.
- 3) Grâce à l'aide additionnelle fournie par le nouveau fonds, il sera possible d'accroître la participation aux foires commerciales et de contribuer davantage au financement de missions d'étude préalable, de symposiums sur les affaires, de publications d'information sur les marchés et d'associations de gens d'affaires.